



Revista Latinoamericana de Psicología

ISSN: 0120-0534

direccion.rlp@konradlorenz.edu.co

Fundación Universitaria Konrad Lorenz

Colombia

Pandolfi, Ana María; Herrera, María olivia
Comunicación no verbal en niños menores de tres años
Revista Latinoamericana de Psicología, vol. 24, núm. 3, 1992, pp. 357-372
Fundación Universitaria Konrad Lorenz
Bogotá, Colombia

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=80524309>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

COMUNICACION NO VERBAL EN NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS¹

ANA MARÍA PANDOLFI* Y MARÍA OLIVIA HERRERA

Universidad de Concepción, Chile

In order to describe the gestures that children under 3 years of age employ as linguistic support for their verbal emission, the verbal and non-verbal behavior of 14 children (mean age 2 years and 8 months) was investigated. A diastatic analysis was carried out, considering the sociocultural level of the children as the intervening variable. The adult-child interaction was filmed, and the gestures of the children were registered in an observational sheet. A quantitative and qualitative analysis of the children's non-verbal behavior was performed. Although no great differences at the diastatic level were found, it was possible to identify non-verbal behavior patterns (gestures), that functioned as support for the verbal communication.

Key words: Psycholinguistics, language acquisition, non-verbal communication, body language, linguistic-pragmatic interpretation of gestures, language functions.

INTRODUCCION

Desde los tiempos primitivos, en los que el hombre comenzó a comunicarse con sus congéneres, la comunicación no verbal ha formado parte importante de sus recursos comunicativos como medio de expresión que sustenta al lenguaje verbal.

¹ Este proyecto de investigación se llevó a cabo con el patrocinio de la Dirección de Investigación de la Universidad de Concepción (Concepción, Chile), proyecto Núm. 20.65.12. Agradecemos en forma muy especial la colaboración de los ayudantes - alumnos Andrea Munita y Yerko Strika, de las carreras de Educación Parvularia, y Psicología, de la Universidad de Concepción, quienes participaron activamente en la observación y análisis de los videos.

* Dirección: Ana María Pandolfi, Universidad de Concepción, Casilla 82-C, Concepción, Chile

Los gestos, ademanes y movimientos corporales que el sujeto hablante realiza como comunicador de ideas, intenciones y sentimientos facilita al interlocutor la interpretación adecuada del mensaje y, con ello, la intención lingüística comunicativa implícita.

Esta realidad nos ha motivado a realizar un análisis de los gestos voluntarios o involuntarios que el niño menor de tres años presenta, a fin de describir y analizar el rol que éstos desempeñan como apoyo lingüístico. Pensamos, además, que los recursos de *comunicación no verbal* (CNV) pueden, en algunas ocasiones y situaciones comunicativas, sustituir completamente al lenguaje verbal y expresar intenciones comunicativas a través de gestos, señas, posturas y movimientos corporales.

Creemos que en el niño pequeño este recurso paralingüístico es importante y podría aportar mayores evidencias en la interpretación de su intención comunicativa. Es esta intención comunicativa gestual la que intentamos establecer a través del análisis de los gestos, pues estimamos que sería posible encontrar equivalencias entre gestos y funciones lingüístico-pragmáticas que signifiquen mayor certidumbre en la interpretación de las verbalizaciones infantiles en las primeras etapas de adquisición de la lengua materna.

Para llevar a la práctica nuestro propósito, analizamos las emisiones infantiles de dos grupos de niños procedentes de estratos socioculturales y económicos diferentes, los que tradicionalmente se denominan "alto" y "bajo". Nuestro objetivo es encontrar semejanzas y/o diferencias entre ambos grupos, a través de las cuales podríamos llegar a establecer patrones conductuales generales y peculiares en la CNV de niños que comienzan a adquirir y usar su lengua.

Pensamos, además, que este análisis descriptivo por excelencia, sería de interés y constituiría un aporte al análisis del lenguaje infantil, ya que, a nuestro juicio, el niño pequeño emplea en ciertas oportunidades los gestos como apoyo lingüístico de sus emisiones verbales, pero también en otras circunstancias estos gestos pueden incluso reemplazar totalmente la expresión verbalizada y, a pesar de ello, sus intenciones comunicativas ser claramente inteligibles.

Ha llamado, finalmente, nuestra atención la escasa bibliografía que existe en español relativa a la CNV en general y su estudio en niños pequeños en particular; más aún, hemos constatado que en Chile no hay estudios similares en el campo del paralenguaje para interpretar la intención comunicativa en niños pequeños.

MARCO DE REFERENCIA TEORICO

En una primera aproximación al tema de nuestro estudio, definimos el concepto de *comunicación no verbal*. Trataremos en seguida de explicar las funciones generales más relevantes que dentro del paralenguaje

tienen los gestos en el proceso de comunicación lingüística verbalizado o no verbalizado.

Definición del Concepto de CNV

A fin de destacar la importancia de los gestos como parte fundamental en la comunicación lingüística, nos remitimos a Poyatos (1988, p. 265), quien afirma que la “triple estructura de lenguaje-paralenguaje y kinésica” constituyen una realidad esencial en el discurso. Más adelante, agrega Poyatos, que “nuestra tendencia es no considerar el hecho fundamental de que nuestros cuerpos se expresan claramente consigo mismos, con otros cuerpos y con su entorno de manera íntimamente relacionada con otros sistemas somáticos, y que muchos de estos movimientos de contacto producen reacciones que no deberían omitirse en ninguna investigación seria de la comunicación humana”.

Abraham (1981), en su *Diccionario de Terminología Lingüística Actual* destaca la relevancia lingüística que los medios CNV o paralingüísticos revisten y los define como sigue: “Medios de la articulación lingüística que se insertan sumándose a la codificación semántica, sintáctica y fonológica. A través de ellos se pueden expresar contenidos y poner de relieve intenciones”. (Abraham, 1981, p. 110). Interesante nos parece la intencionalidad expresiva que Abraham atribuye a estos medios para el propósito de nuestro trabajo.

Ajuriaguerra (1985) alude asimismo a la importancia comunicativa que tienen los movimientos del cuerpo como la mirada, la sonrisa y la risa fuerte, el llanto y variadas posturas corporales que son expresiones motoras de la estructuración progresiva de la identidad personal del bebé. Por ejemplo, en un bebé de 6 a 7 meses de edad se aprecia una “reacción de seguridad” que se identifica con una reacción emocional positiva cuando el bebé logra el equilibrio. Esta autora aborda el plano teórico, apoyándose en Piaget y Wallon, psicólogos ontogenetistas, que destacan la importancia de las posturas y movimientos durante el desarrollo psicológico del niño. Se aprecia una relación entre los fenómenos tónico-emocionales y posturales y se les considera un preludeo del diálogo verbal ulterior que se denomina “diálogo tónico”. (Ajuriaguerra, 1985, p. 271).

Wood (1981, p. 173) habla de “lenguaje corporal” (*body language*) y dice que en él se incluyen los movimientos de una parte del cuerpo, como pueden ser levantar la cabeza o cejas, fruncir el ceño, etc. o de todo el cuerpo como, por ejemplo, correr o saltar. Entonces todo movimiento, sea parcial o total, encierra un mensaje que el interlocutor es capaz de comprender sin necesidad de verbalizaciones, razón por la cual los especialistas del lenguaje y los psicólogos evolutivos consideran que la CNV es una forma precoz de comunicación.

Nos parece esencial, en consecuencia, describir y referirnos, aunque sea desde una perspectiva panorámica, a las funciones más destacadas que podrían atribuirse a la *CNV*, *lenguaje corporal o de los gestos*.

Funciones de la CNV

Entre las funciones fundamentales que diversos autores y especialistas del lenguaje circunscriben a la *CNV* tenemos, en primer lugar, las de carácter general y luego otras de carácter lingüístico propiamente tal.

a) Funciones Generales

En primera instancia, aludiremos a las funciones de carácter general que Argyle expone en la reseña que hace de la obra de Patterson (1983).

La *CNV* tiene, en primer término, una *función informativa*, ya que por medio de los gestos o movimientos corporales podemos expresar emociones (alegría, dolor, ira, etc.), intenciones (deseo, voluntad, aprobación, etc.) u otros estados anímicos como aburrimiento, fastidio, impaciencia, etc.

El lenguaje gestual conlleva, por otra parte, una *función reguladora de la interacción* que se traduce en rasgos prosódicos, como pueden ser: diversos tonos de voz, inflexiones vocales, ritmo, cadencia, pausas mayores o menores al comienzo y término de las emisiones y enunciados, segmentos tonales diferentes para expresar duda, vacilación, sorpresa, etc.

Como recurso para indicar *marcas de mayor o menor intimidad*, los gestos acusan la personalidad del emisor y del receptor en el proceso de la comunicación lingüística o paralingüística, además de características peculiares en los interlocutores, condiciones del entorno y la naturaleza de la situación comunicativa, hechos que implican toda una actividad de cognición que tiene importancia en la conducta de los participantes que se comunican.

Tenemos, por último, que la *CNV* desempeña una *función de control social* y que el conjunto de gestos acompañados de verbalizaciones o sin ellas, cumplen dicha función de control en relación a las actitudes de los interlocutores, situación de comunicación, *input* lingüístico e interpretación de un *output* esperado de acuerdo a la situación de lengua pertinente. Esta función reguladora del comportamiento lingüístico gestual constituye un apoyo primordial en la intención comunicativa de los hablantes; es decir, nos anticipa una verbalización determinada del emisor según el rol que éste tenga en la situación de lengua en la que se ve involucrado. Por ejemplo: los alumnos esperan ciertos gestos de su profesor en una situación de clases, sea para apoyar sus verbalizaciones explicativas, sea para dar alguna indicación sin verbalización.

Finalmente, para describir sucintamente las funciones que los gestos pueden asumir en la comunicación humana, Diadori (1987, p. 41) se refiere al lenguaje gestual sin verbalización; estima que los gestos pueden

constituir *convenciones sociales*, como saludar, por ejemplo: otros expresan *emociones y sentimientos* como placer, desagrado, frustración, satisfacción, acuerdo, desacuerdo, etc. y distingue también aquellos que expresan *proyectos de acción*, tales como, invitar a alguien a entrar o a acercarse, guardar silencio, poner atención, etc.

Detecta, además, pautas de comportamiento generales en el uso de los gestos, aplicables más bien al adulto, en nuestra opinión; se refiere a gestos que expresan formalidad, intimidad o confianza entre los interlocutores, cortesía o vulgaridad.

b) Funciones Lingüísticas

Entre las funciones lingüísticas propiamente tales tenemos como las más generales aquellas que establecen que la CNV acompaña y apoya al lenguaje, ya que siempre es posible identificar la gran mayoría de los gestos con etiquetas verbales y categorizar dichas etiquetas como afirmaciones, negaciones, interrogaciones o exhortaciones, desde una perspectiva lingüística globalizada.

Por otro lado, los gestos y movimientos corporales que un emisor realice pueden sustituir total o parcialmente al lenguaje en ciertos contextos y situaciones comunicativas. Así, tenemos que, por citar un ejemplo, un gesto como "sacarse el sombrero" se interpreta como "saludo", o "cerrar los ojos" podría equivaler a decir "estoy fatigado", "tengo sueño" u otra interpretación acorde con la situación comunicativa.

Dore y colaboradores (1976, p. 15) se refieren a las *formas fonéticas* que el niño pequeño emite en forma consistente (*phonetic consistent forms*) en situaciones comunicativas acompañadas de gestos faciales, diversas posturas y movimientos corporales. Estos autores distinguen cuatro funciones principales; la primera de ellas es la *función afectiva*, a través de la cual el niño expresa alegría, satisfacción, enojo, protesta, etc. con gestos, movimientos y ciertas formas fonéticas iterativas.

Se alude también a la *función instrumental* de estas formas fonéticas que el niño produce acompañadas de gestos de prensión o movimientos del cuerpo hacia el objeto que quiere alcanzar o buscando el contacto visual con el adulto, lo que se podría interpretar paralelamente como una función de tipo *fático-conativo-deíctica*, ya que se trataría de un recurso empleado por el pequeño para llamar la atención del adulto y/o alcanzar el objeto deseado.

Dore y cols. (1976) distinguen, por otra parte, una *función deíctica* propiamente dicha y que se refiere a los gestos que el niño realiza para señalar o indicar hacia un objeto o seguirlo con la mirada en ausencia inmediata del mismo.

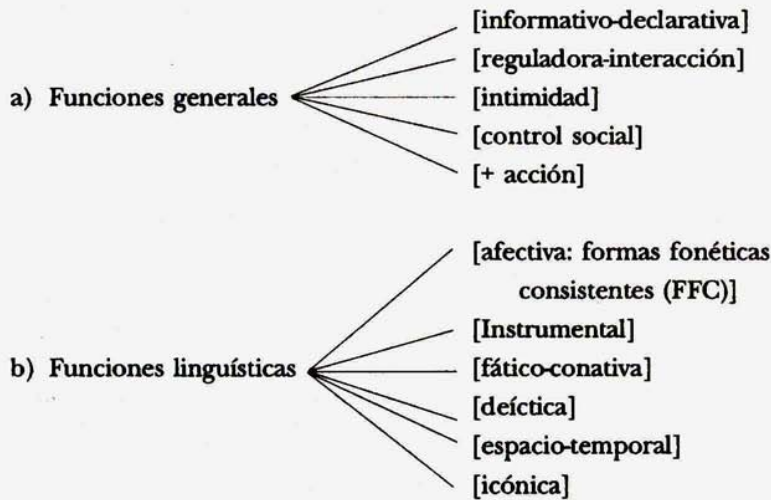
McNeill (1986, p. 107) estudia el lenguaje gestual en niños de 2 años y medio e identifica algunos *gestos de coordinación espacio-temporal* para ubicar objetos en el entorno. Coincide McNeill con Dore y colaboradores al asignarle una *función espacio-temporal* al lenguaje gestual.

Destaca McNeill que el niño pequeño usa partes de su cuerpo (cabeza, tronco, pies, codos y manos) para lograr identificar y ubicar objetos en el tiempo y en el espacio. Importante es la *función icónica* que este especialista atribuye a los gestos y ve que, a diferencia del adulto, el niño es capaz de emplear gestos que representan sólo un aspecto del significado que verbaliza simultáneamente con el gesto.

La tabla 1 sintetiza las funciones generales y lingüísticas descritas por los diversos especialistas.

Entre las múltiples funciones que los distintos autores y especialistas del lenguaje atribuyen a la CNV esperamos encontrar ciertas pautas de conductas lingüísticas gestuales en nuestros niños, a fin de poder establecer cierta recurrencia funcional del comportamiento gestual en ambos grupos de la muestra.

TABLA 1
Funciones de la Comunicación No Verbal (CNV)



METODO

Sujetos

La Tabla 2 presenta la composición de los sujetos en estudio; la muestra estuvo constituida por 14 niños, con una edad promedio de 2 años y 8 meses, dividida en dos grupos diferentes, desde la perspectiva de su procedencia sociocultural; un grupo, denominado "alto" (G.A.) compuesto por niños que asisten a Jardines Infantiles que atienden a

hijos de profesionales, con ingresos medios y altos; otro grupo denominado "bajo" (G.B.) conformado por niños que asisten a Jardines Infantiles que se caracterizan por recibir a niños de extrema pobreza: sus padres presentan una baja escolaridad y se ocupan de trabajos ocasionales y/o estan cesantes (desempleados). Se utilizó la fórmula Weikart (1978, p. 18) que entrega un coeficiente (columna FSC en la Tabla 2), el que demuestra las diferencias de la variable sociocultural entre ambos grupos de niños. Estas diferencias son estadísticamente significativas al 1% ($t = 9.30$).

La Tabla 2 presenta, además, dos índices lingüísticos, el PLEPAL (Pandolfi, 1986), promedio de longitud del enunciado y el TTR (*Type Token Ratio*: Miller, 1982, p. 42), índice que describe la diversidad léxica. En relación al PLEPAL se detecta una leve diferencia entre ambos grupos, estadísticamente significativa sólo al 10% ($t = 2.17$). En cambio, no existen diferencias estadísticamente significativas en relación al índice TTR ($t = 1.82$). La variable sexo no se controló, quedando el G. A. conformado por 2 niñas y 5 niños y el G. B. por 5 niñas y 2 niños.

TABLA 2
Sujetos de la Presente Investigación

Sujetos	Edad (meses)	FSC	PLEPAL	TTR
1. Catalina	36	14	3.5	.40
2. Michelle	34	15	2.2	.42
3. Raúl	33	15	2.6	.28
G.A. 4. Miguel	33	17	2.7	.36
5. Claudio	34	15	2.9	.46
6. Benjamín	31	15	2.9	.52
7. Daniel	31	17	2.1	.59
\bar{x}	33.14	15.42	2.7	.43
1. Eileen	34	9	2.5	.58
2. Viviana	34	11	2.1	.56
3. Marta	36	8	2.1	.50
G.B. 4. Daniela	34	10	2.0	.50
5. Katty	36	11	1.9	.49
6. Manuel	31	8	12.4	.46
7. Jonathan	35	9	2.7	.34
\bar{x}	34.28	9.42	2.2	.49

Procedimiento

Para obtener el material de análisis, una de las investigadoras interactuó con cada uno de los 14 niños, en forma individual, en una sesión de juego de media hora de duración, utilizando el mismo material y una rutina similar en la interacción lingüística. Cada sesión fue videograbada. Luego se procedió a observar cuidadosamente cada video, con el fin de lograr hacer un inventario de posibles comportamientos no verbales presentes en los niños de la muestra. Con estos materiales se elaboró una *Hoja de Registro*, la que incluyó, además, los aportes brindados por la revisión bibliográfica realizada.

La Hoja de Registro (Apéndice A) se confeccionó con tres columnas: en la primera de ellas se incluyeron las formas de CNV relativas a las diferentes partes del cuerpo (ojos, cabeza, rostro, hombros, brazos, manos y tronco) con sus respectivos gestos de alternativa. Cada parte del cuerpo contempló un casillero denominado *Otro* para ingresar algún tipo de CNV no considerado en el listado original. La segunda columna de la Hoja de Registro se incluyó para describir la situación en la que se produjo el gesto observado. Una tercera columna nos sirvió para registrar la interpretación del gesto desde un punto de vista lingüístico-funcional.

Una vez elaborada la Hoja de Registro definitiva (Apéndice A), se capacitó a dos ayudantes, quienes observaron las grabaciones de cada uno de los 14 sujetos por separado. Luego se les instruyó cómo completar la Hoja de Registro y procedieron a ingresar las observaciones de los niños individualmente, sin conocer las observaciones del otro ayudante; se obtuvieron así dos observaciones por cada niño. Aun cuando no se realizó un estudio estadístico de confiabilidad interobservador, se observó un alto grado de acuerdo entre ellos.

En una tercera instancia, sometimos los videos a una última observación, realizada por las dos investigadoras a fin de completar y ratificar lo registrado por los ayudantes. El siguiente paso metodológico fue vaciar los datos individuales a una matriz, con un criterio de presencia y/o ausencia de los gestos contemplados en la Hoja de Registro. En esta matriz se dejó un espacio para anotar aquellos gestos divergentes que no fueron incluidos en la Hoja de Registro original.

RESULTADOS

En el análisis de la CNV empleamos dos criterios: el primero de ellos de carácter cuantitativo global que se limitó a ingresar los tipos de gestos realizados por los niños de la muestra, con las diferentes partes del cuerpo en distintos momentos de la interacción.

El segundo criterio que utilizamos para analizar y describir los datos obtenidos se refiere a un criterio de tipo cualitativo que pretende identificar los gestos con diversas funciones lingüísticas.

Análisis Cuantitativo

La cuantificación de los gestos encontrados en nuestros niños nos llevó a registrarlos en una Tabla que grafica la presencia y/o ausencia de ellos. Ver Tabla 3.

Debemos aclarar que los niños, por su posición sentada durante la interacción, no tuvieron muchas oportunidades de desplazarse totalmente con todo su cuerpo del lugar de juegos; pero, a pesar de esta situación de control, todos con la excepción de un niño de G.A., se desplazaron de sus asientos, hecho que en la matriz señalamos como *desplazamiento corporal* (DC).

Además, tuvimos ocasión de observar gestos que consideramos propios de la actividad lúdica de los niños durante la interacción y que indicamos en la matriz con el nombre de *gestos lúdicos* (GL). La gran mayoría de los niños realizó estos gestos, con excepción de un niño del G.A. y tres del G.B., quienes se limitaron a jugar sin mayor creatividad de gestos o iniciativa lúdica personal.

TABLA 3

*CNV Sinóptica Globalizada**Partes del cuerpo*

GRUPO	Cont. Visual	Cabeza	Rostro	Hombros	Brazo	Mano	Tronco	DC	GL
GRUPO ALTO									
Catalina	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Michelle	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Raúl	+	+	+	-	+	+	+	+	+
Miguel	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Claudio	+	+	+	-	+	+	+	+	+
Benjamín	+	+	+	-	+	+	+	-	-
Daniel	+	+	+	+	+	+	+	+	+
GRUPO BAJO									
Eileen	+	+	+	-	+	+	+	+	+
Viviana	+	+	+	-	+	+	+	+	-
Marta	+	+	+	+	+	+	+	+	-
Daniela	+	+	+	-	+	+	-	+	+
Katty	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Manuel	+	+	+	+	+	+	+	+	-
Jonathan	+	+	+	-	+	+	+	+	+

Si analizamos la Tabla 3, podemos establecer que no se aprecian diferencias significativas en los gestos realizados por los niños de ambos grupos. El 100% de ellos presenta "contacto visual, mueve la cabeza, el rostro, los brazos, las manos y el tronco", excepto una niña del G.B. (Daniela) que no movió el tronco, manteniendo una posición un tanto rígida y de menor soltura durante la interacción. En relación al "movimiento de hombros", pudimos constatar que fue poco frecuente en ambos grupos; no lo realizaron en absoluto 3 niños del G.A. y 4 del G.B. respectivamente.

Análisis Cualitativo

En primer término, queremos aportar algunas características aducidas por Acredolo y Goodwyn (1985, p. 42) en relación al gesto para que pueda considerarse como CNV. El gesto, según estos autores, debe tener las siguientes características: debe poseer intención comunicativa; debe ser consistente en el tiempo, es decir, el gesto debe repetirse en diversas situaciones; debe implicar una acción representativa del objeto y, finalmente, debe conllevar una intención para etiquetar, o sea, implicar la posibilidad de representar el nombre del objeto. Es el analista el que tiene que interpretar el contexto comunicativo y la situación en la que se emplea el gesto.

Para describir los datos encontrados desde un punto de vista cualitativo, intentamos identificar los gestos observados con algunas funciones lingüísticas, cuya interpretación se nos hacía evidente en la situación de lengua observada. En consecuencia, nos fue posible identificar seis funciones fundamentales; dichas funciones coinciden, en su mayor parte, con las aportadas por los investigadores en este campo de la comunicación en la literatura revisada. Establecimos, por lo tanto, las siguientes funciones lingüísticas: fático-conativa, informativa, interrogativa, dubitativa, deíctica e icónica, sin mayores problemas de interpretación situacional.

La *función fático-conativa* cumple, a nuestro juicio, el papel de control social en la interacción, porque el niño logra entablar un *rappor*t con el adulto a través del "contacto visual" y con su "sonrisa". Por este medio gestual llama la atención del adulto, mantiene abierto el canal de la comunicación y demuestra su conciencia y entendimiento lingüístico en el proceso comunicativo.

La *función informativa* o *declarativa*, como también suele llamarsele, se traduce en "movimientos de cabeza" para afirmar o negar algún hecho que se presenta en el entorno durante la interacción.

En cuanto a las *funciones interrogativa* y *dubitativa*, que se expresan con gestos como "levantar cejas, abrir los ojos, arrugar la frente y fruncir el ceño", estimamos que podrían considerarse como una instancia de *regulación de la interacción*, ya que el niño realiza estos gestos, a fin de que el interlocutor aclare su desconocimiento o dudas en relación a la situación de lengua.

La *función deíctica* que el niño realiza con gestos muy diversos con distintas partes de su cuerpo ("dedo, codo, mano y brazo") se traduce en su función de señalar objetos y/o nombrarlos en relación a su ubicación espacio-temporal; el niño puede suplir completamente las verbalizaciones, empleando el "dedo", la "mano" o su "brazo" para indicar algo que desea, señalar hacia un objeto o especificar su localización en algún lugar.

En cuanto a la *función icónica*, podemos afirmar, apoyándonos nuevamente en Acredolo y Goodwyn (1985, p. 44) que puede considerarse como *gesto icónico* a aquel que se asemeja y representa las características físicas del objeto mismo, es decir, debe expresar qué aspecto tiene o puede tener el objeto. Un ejemplo de este tipo de gesto sería el siguiente: "colocar las manos en forma de círculo para representar una pelota".

Con el objeto de ilustrar en mejor forma nuestras apreciaciones cualitativas, confeccionamos una tabla, en la que identificamos gestos con funciones lingüísticas específicas. Ver Tabla 4.

TABLA 4
Funciones lingüísticas de la CNV

Grupo	Fatico-conativa (Contac. visual/sonrisa)	Informativa (Cabeza afirmat./neg.)	Interrogativa (Levant. cejas/ab. ojos)	Dubitativa (Arrugar frente/fruncir ceño)	Deíctica (Dedo/codo/mano/brazo)	Icónica		
ALTO								
Catalina	+	+	+	+	-	-	+ - + +	-
Michelle	+	+	+	+	+	-	+ - + +	+
Raúl	+	+	+	+	+	+	+ - + +	-
Miguel	+	+	+	+	-	+	+ - + +	-
Claudio	+	+	+	+	-	-	+ - + +	+
Benjamín	+	+	+	+	-	+	+ - - +	-
Daniel	+	+	+	+	+	+	+ - - +	-
BAJO								
Eileen	+	+	+	+	-	+	+ - + +	+
Viviana	+	+	+	+	-	+	+ - + +	-
Marta	+	+	+	+	+	+	+ - + +	-
Daniela	+	+	+	+	+	+	+ - + +	-
Katty	+	+	+	+	+	+	+ - + +	-
Manuel	+	+	+	+	+	+	+ + + +	-
Jonathan	+	+	+	+	+	+	+ - + -	-

Si observamos la Tabla 4 anterior, podemos ver que no hay grandes diferencias entre ambos grupos de niños. Todos los niños de la muestra emplearon gestos con función fáctico-conativa, informativa y deíctica. Llamamos nuestra atención las diferencias encontradas entre el G.A. y el G.B. en lo que se refiere a las funciones interrogativas y dubitativas. El G.B. realizó más gestos que fue posible identificarlos con dichas funciones, hecho que nos parece importante y sintomático, pues podría indicar mayor inseguridad, mayor desconocimiento, menor confianza en la propia capacidad lingüística, constante petición de refuerzo y apoyo por parte del niño hacia el adulto. Esta constante se dio en el G.A., pero sólo en menos de un 50% de los casos; en cambio el G. B. empleó en un 100% de los casos gestos para indicar duda y en un 70% de los casos, gestos para expresar una actitud interrogativa.

La función icónica fue de escasa posibilidad de identificación y ésta sólo fue obvia en 2 niños del G.A. y en un niño del G.B. En el G.A., por ejemplo, observamos a Claudio dibujar con el dedo sobre la mesa, indicando con este gesto la acción de "bajar escaleras", cuando estaba jugando con un muñeco. Michelle, por su parte, también del grupo mencionado, abrió ambos brazos para indicar cantidad con un gesto, sin expresar la palabra "mucho". Una niña del G.B., Eileen, hizo repetidos círculos en el aire con el dedo para indicar la forma de un objeto. Aparte de estos casos aislados, no registramos otros gestos que se pudieran identificar con la función icónica.

DISCUSION

Partimos del supuesto que tanto la CV como la CNV comparten ciertas características que facilitan el intercambio comunicativo y que, por lo tanto, representan aspectos de un mismo y único fenómeno comunicativo social: el lenguaje.

En la observación de la CNV de nuestros sujetos de la muestra nos encontramos con gestos recurrentes, cuya interpretación comunicativa no quedó de manifiesto, por ejemplo: algunos gestos como quebrar muñecas, abrir y cerrar palmas, inflar mejillas, encrespar dedos, movimientos de la lengua dentro y fuera de la boca, entre otros, gestos presentes en la mayoría de los niños observados y que no fueron considerados en este análisis, porque su función lingüística no resultó inteligible. Sólo contemplamos aquellos gestos del CNV, cuya intención comunicativa era transparente en el contexto de lengua, ya sea por el gesto mismo o por su contexto de ocurrencia en la situación comunicativa.

En el proceso analítico de presencia y/o ausencia de los gestos no encontramos diferencias cuantitativas ni cualitativas importantes en ambos grupos de niños. Pareciera ser que todos emplean más o menos los mismos gestos atribuibles a funciones lingüísticas similares (cf. Tablas 3 y 4). La única diferencia encontrada apunta hacia el hecho de que

los niños del G.B. realizaron más gestos para expresar las funciones que lingüísticamente encasillamos como *interrogativa* y *dubitativa* ("levantar cejas, abrir ojos, arrugar frente, fruncir ceño" respectivamente), hecho que pareciera indicar una probable inseguridad o desconcierto mayor acerca del acontecer lingüístico durante la interacción adulto-niño. Podemos observar que en el G.B., por ejemplo, detectamos que un 100% de los niños de este grupo realiza gestos que pueden interpretarse como de carácter dubitativo (cf. Tabla 4).

Ambos grupos utilizan la CNV tanto como apoyo o sustituto de la CV, hecho observado en la muestra y que concuerda con la literatura revisada (Tomlinson, 1985).

A la luz de la observación del CV y del CNV de los niños de la muestra, podemos afirmar que los gestos representan funciones lingüísticas importantes, puesto que, por citar un ejemplo, a la función de *control social* se le atribuye una función lingüística *fático-conativa*. Esto se traduce en los gestos que el niño emplea ("contacto visual, sonrisa, abrir ojos, mirada" y otros) para captar, mantener o llamar la atención de su interlocutor. Del mismo modo, el resto de las funciones encontradas en el uso de gestos puede interpretarse lingüísticamente y constituye una forma diferente de comunicación (cf. Tabla 4).

Nos parece pertinente hacer un comentario final en relación a que estimamos que todo análisis de la producción lingüística infantil debería contemplar la CNV, por cuanto ésta es una forma de comunicación válida, desde el punto de vista lingüístico y el niño la utiliza con frecuencia y recurre a ella cuando su competencia comunicativa es insuficiente o incipiente.

Consideramos, por otra parte, que a este aspecto de la comunicación no se le ha otorgado la debida importancia en nuestro medio y esperamos que esta primera investigación despierte interés por profundizar este campo de estudio. A modo de sugerencia, sería necesario realizar un análisis para describir la relación existente entre la CV y la CNV para poder así conocer la concurrencia, interrecurrencia y/o alternancia entre ambas formas de comunicación lingüística en las primeras etapas de adquisición de la lengua materna.

RESUMEN

El presente trabajo tiene como objetivo primordial describir los gestos que el niño menor de 3 años realiza como apoyo lingüístico a sus emisiones verbalizadas. Con dicho propósito, analizamos la producción lingüística y su comportamiento gestual en 14 niños, de edad promedio 2 años y 8 meses, intentando realizar un análisis diastrático, en el que se consideró como variable interviniente (o dependiente) el factor sociocultural.

Establecimos, en primer lugar, un esquema de funciones generales del comportamiento no verbal; posteriormente, otro de funciones lingüísticas propiamente tales. Para obtener el corpus de observación, se videograbó la interacción adulto-niño y se procedió, a continuación, a registrar los gestos infantiles característicos en una Hoja de Registro.

Finalmente, se realizó un análisis cuantitativo-cualitativo del comportamiento no verbal de los niños para detectar posibles funciones lingüísticas en los gestos. No encontramos grandes diferencias a nivel diastrático, pero sí algunos patrones gestuales claramente identificables en sus funciones lingüísticas como apoyo a la comunicación verbal.

REFERENCIAS

- Abraham, W. (1981). *Diccionario de terminología lingüística actual*. Traducido del alemán. Madrid: Gredos.
- Acredolo, L. y Goodwyn, S. W. (1985). Symbolic gesturing in language development. *Human Development*, 28, 40-49.
- Acredolo, L. y Goodwyn, S. W. (1988). Symbolic gesturing in normal infants. *Child Development*, 59, 450-466.
- Ajuriaguerra, J. (1985). Organisation neuro-psychologique de certains fonctionnements: des mouvements spontanés au dialogue tonico-postural et aux modes précoces de communication. *Enfance (Paris)*, 2-3, 265-277.
- D'Angiola, N. I. (1983). Comunicación no verbal en la infancia. *Fono Audionólica (Buenos Aires)*, 29, 21-24.
- Diadori, P. (1987). Gestualità e insegnamento linguistico. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, 1, 30-50.
- Dore, J., Franklin, M., Miller, P. y Ramer, A. (1976). Transitional phenomena in early language acquisition. *Journal of Child Language*, 3, 13-28.
- Janconic, M., Devoe, S. y Wiener, M. (1975). Age-related changes in hand and arm movements as nonverbal communication. Some conceptualizations and an empirical exploration. *Child Development*, 46, 922-928.
- McNeill, D. (1986). Iconic gestures of children and adults. *Semiótica*, 26, 107-128.
- Miller, J. F. (1982). *Assessing language production in children. Experimental procedures*. Baltimore: University Park Press.
- Pandolfi, A. M. (1988). La sintaxis del niño en dos etapas de su desarrollo. *Revista Intercontinental de Psicología y Educación*, 1, 185-203.
- Patterson, M. (1983). *Nonverbal behavior: A functional perspective*. Nueva York: Springer.
- Poyatos, F. (1988). The communicative status of human audible movements: Before and beyond paralinguistic. *Semiótica*, 70, 265-300.
- Tomlinson, C. T. (1985). *A taxonomy for the investigation of children's verbal / nonverbal speech acts*. Disertación doctoral inédita, Santa Bárbara: University of California (University Microfilms International).
- Weikart, D. P. y cols. (1978). The Ypsilanti Preschool Curriculum Demonstration Project. *Monographs of the High Scope Educational Research Foundation*, 4.
- Wiener, M., Devoe, S., Rubinow, S. y Geller, J. (1972). Nonverbal behavior and nonverbal communication. *Psychological Review*, 79, 185-214.
- Wood, S. B. (1981). *Children and communication. Verbal and nonverbal language development*. Englewood Cliffs: Prentice-Hall.

APENDICE A

HOJA DE REGISTRO CNV

NOMBRE: _____ GRUPO: _____ EDAD: _____

Formas de comportamiento no verbal	Descripción (entorno)	Interpretación Funcional
CONTACTO VISUAL		
mira A	() abre ojos	()
mira O	() cierra ojos	()
mira →	() guiña un ojo	()
mira ←	() guiña ambos	()
mira ↑	() otro	()
mira ↓	()	()
GESTOS		
CABEZA	inclina cabeza	()
	mueve cabeza	()
	hacia atrás	()
	sacude cabeza	()
	otro	()
ROSTRO	frunce ceño	()
	levanta cejas	()
	mueve nariz	()
	mueve mejillas	()
	arruga frente	()
	mueve mentón	()
HOMBROS	sonríe	()
	levanta hombros	()
BRAZO	otro	()
	estira brazo	()
	recoge brazo	()
	levanta brazo	()
	mueve codo	()
	otro	()

Aquaforest TIFF Junction Evaluation

372

PANDOLFI Y HERRERA

Formas de comportamiento no verbal	Descripción (entorno)	Interpretación Funcional
MANO	señala con el dedo ()	
	señala de otra forma ()	
	abre mano ()	
	cierra mano ()	
	empuña mano ()	
	otro ()	
TRONCO	mueve tronco adelante ()	
	mueve tronco atrás ()	
	ladea tronco ()	
	otro ()	
OTROS	desplazamiento corporal ()	
	gestos lúdicos ()	